



D-306484

Deutsch

MC-302E PG2

PowerG Funk, Magnetkontakt für Tür/Fenster mit verdrahtetem Eingang



Montageanweisungen

1. EINFÜHRUNG

Der MC-302E PG2 ist ein drahtloser PowerG-Magnetkontakt mit Zweibegekommunikation. Das Gerät ist mit einem integrierten Magnetkontaktschalter ausgestattet (der sich öffnet, sobald ein in seiner Umgebung platzierter Magnet entfernt wird) und mit einem fest verdrahteten AUX-Eingang, der entweder als Arbeitskontakt, Ruhekontakt oder Abschlusswiderstand zur Verwendung mit zusätzlichen Meldern konfiguriert werden kann - Drucktaster, Melder, Türkontakte usw.

Der MC-302E PG2 kann über die PowerMaster Alarmzentrale konfiguriert werden, so dass der Installateur den Magnetschalter deaktivieren kann, wenn ausschließlich der AUX-Eingang benötigt wird. Der Magnetschalter und der AUX-Eingang verhalten sich wie separate Sender, obwohl sie denselben Funksender auslösen. Der MC-302E PG2 sendet mit dem PowerG-Zweibege-Kommunikationsprotokoll die Parameter eines bestimmten Alarms an die Alarmzentrale.

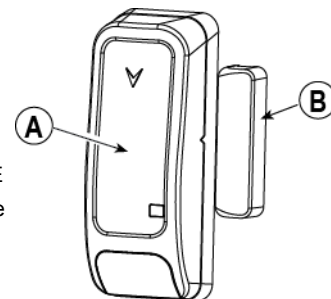
Der Sabotageschalter des MC-302E PG2 wird aktiviert, sobald seine Abdeckung entfernt wird.

In regelmäßigen Abständen wird automatisch eine Überwachungsmeldung gesendet. Damit wird der

Alarmzentrale regelmäßig die aktive Einbindung der Einheit in das System gemeldet.

Bei jeder Meldung von Alarm- oder Sabotageereignissen leuchtet eine LED auf. Die LED leuchtet nicht bei der Übertragung einer Überwachungsmeldung auf.

Die Betriebsspannung wird von einer integrierten 3 V-Lithiumbatterie bezogen. Wenn die Batterie einen geringen Ladestand erreicht, wird die Meldung "Batterie leer" an den Empfänger gesendet.



A. Übertragungs-LED

B. Magnet

Abbildung 1: Außenansicht

2. MONTAGE

2.1. Montage

Es wird empfohlen, den Sender an der Oberseite der Tür / des Fensters am Festen Rahmen und den Magnet am beweglichen Teil (Türblatt oder Fenster) zu befestigen. Achten Sie darauf, dass der Magnet maximal 6 mm (0,25") weit von der markierten Seite des Senders entfernt ist.

Hinweis: Sobald die Abdeckung geöffnet wurde, wird eine Sabotagemeldung an den Empfänger gesendet. Wenn danach die Batterie entnommen wird, unterbleibt die Meldung "Sabotage Zurücksetzen" und der Empfänger bleibt in dauerhaftem Alarmzustand. Um das zu vermeiden, drücken Sie den Sabotageschalter, während Sie die Batterie entnehmen.

Achtung!

Beim Einlegen falscher Batterien besteht Explosionsgefahr. Gebrauchte Batterien gemäß Herstelleranweisung entsorgen.

Attention! Die Einheit ist unter der Leiterplatte mit einem Sabotageschalter (optional) ausgestattet. Solange die Leiterplatte fest im Sockel sitzt, wird der Schalterhebel gegen ein spezielles Abrisselement des Sockels gedrückt, das lose mit dem Sockel verbunden ist ([Abbildungen 2](#) und [3a](#)).

Befestigen Sie das Abrisselement auf jeden Fall an der Wand. Wenn der Melder gewaltsam von der Wand getrennt wird, wird das Abrisselement aus dem Sockel gebrochen, wodurch der Sabotageschalter ausgelöst wird.

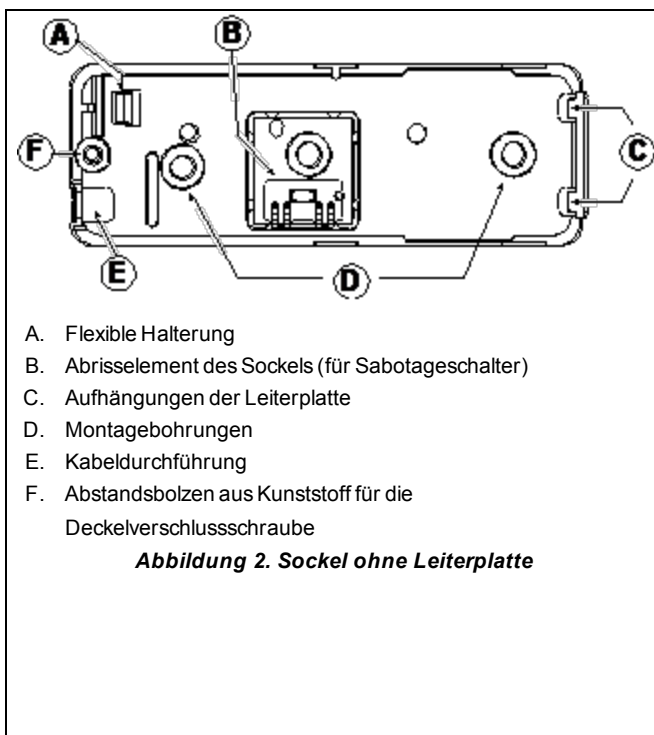


Abbildung 2. Sockel ohne Leiterplatte

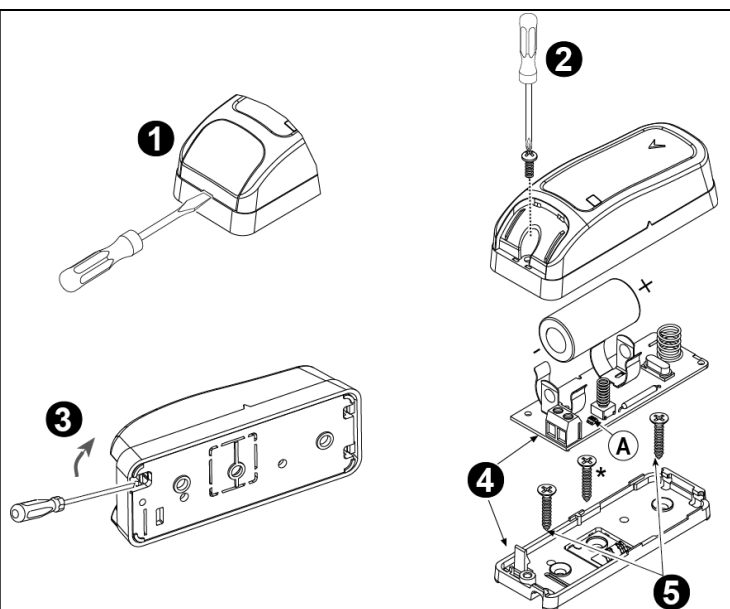


Abbildung 3a. Montage

Hinweis: Im oberen Beispiel ist das 868 MHz-Gerät abgebildet. Für die 433 MHz- und 915 MHz-Geräte gilt dasselbe Montageverfahren.
 *Diese Schraube wird nur für die rückwärtige Sabotagesicherung verwendet.

ACHTUNG! Um die FCC- und IC- Vorschriften für Hochfrequenzbelastungen zu erfüllen, sollte sich der Magnetkontakt im Normalbetrieb in einem Abstand von mindestens 20 cm zu allen Personen befinden. Die in diesem Produkt verwendeten Antennen dürfen nicht gemeinsam mit anderen Antennen oder Sendern verwendet werden.

A. Einlötlaste
 B. Fester Rahmen
 C. Bewegliches Teil

1. Schlitzschraubendreher in die Öffnung schieben und zum Öffnen der Abdeckung nach oben drücken.
2. Schraube entfernen
3. Sockel und Abdeckung voneinander trennen.
4. Verschluss aufbiegen und Leiterplatte entfernen
5. 2 Bohrungen auf der Montagefläche markieren und bohren.
 Mit zwei Senkkopfschrauben befestigen.
6. Magnet in der Nähe seiner Ausrichtungsmarkierung mit 2 Schrauben befestigen

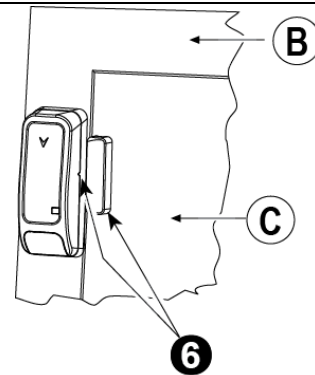


Abbildung 3b. Montage

2.2. Verdrahung des AUX-Eingangs

Anmerkungen:

Bei UL-konformen Installationen muss sich das mit dem auslösenden Schaltkreis verbundene Gerät im selben Raum befinden wie der Sender.

Bei UL-konformen Installationen darf nur Alarmzubehör für private Einbruchsalarmsysteme angeschlossen werden.

Bei ULC-konformen Installationen dürfen ULC-konforme Produkte nur an den verdrahteten AUX-Eingang angeschlossen werden.

- A. Verbinden Sie die Kontakte des Hilfsmelders über die AUX-Eingangsklemmen des MC-302E.
- B. Wenn der AUX-Eingang des MC-302E PG2 als Arbeitskontakt definiert ist, müssen ausschließlich in Serie geschaltete Melder-Arbeitskontakte verwendet werden. Es wird kein Abschlusswiderstand benötigt.
- C. Wenn der AUX-Eingang des MCT-302E PG2 als Ruhekontakt definiert ist, müssen ausschließlich parallel geschaltete Melder-Ruhekontakte verwendet werden. Am entfernten Ende des Zonenschaltkreises muss ein 47 kΩ Abschlusswiderstand verschaltet werden.
- D. Für Abschlusswiderstandsüberwachung:
 Es können Melder-Ruhekontakten, wie in Abb. 4 dargestellt, verwendet werden. Am entfernten Ende des Zonenschaltkreises kann ein 47 kΩ Abschlusswiderstand verschaltet werden.

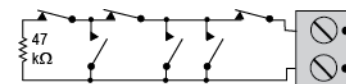


Abbildung 4. Abschlusswiderstand Verdrahungsbeispiel

Auf der oberen Abbildung ist ein Ruhe- und Arbeitskontaktschaltkreis mit Abschlusswiderstand dargestellt.

Hinweis: Eine Alarmnachricht wird gesendet, sobald der Schaltkreis geöffnet oder kurzgeschlossen wird.

2.3. Abgedeckte Entfernungen

Nicht-metallische Oberfläche		Unterstützt	Metallische Oberfläche	
Offen	Geschlossen	Richtung	Offen	Geschlossen
21 mm	19 mm	X	16 mm	15 mm
27 mm	24 mm	Y	12 mm	10 mm
13 mm	12 mm	Z	12 mm	10 mm

Hinweis: Die oben aufgeführten Werte können um bis zu 10 % schwanken. Bei UL-konformen Anlagen dürfen die Abstände maximal so groß wie oben angegeben sein. Bei der Installation auf Stahl müssen die Abstände mindestens 3,175 mm breit sein.

Abbildung 5. Abgedeckte Entfernungen

2.4. Einlernen

Befolgen Sie die Anweisungen aus dem Installationshandbuch der verbundenen Alarmzentrale zur Option "02:Zonen/Sender" in der Errichter-Programmierung. Das folgende Ablaufdiagramm enthält eine allgemeine Beschreibung des Vorgangs.

Schritt 1	Schritt 2	Schritt 3	Schritt 4	Schritt 5	Schritt 6
Errichter-Menü aufrufen und den Eintrag "02:Zonen/Sender" auswählen	Option "Gerät einler" auswählen. Siehe Hinweis [1]	Gerät einlernen oder Geräte-ID eingeben.	Gewünschte Zonennummer auswählen	Bezeichnung, Zonentyp und Gongparameter konfigurieren	Melder konfigurieren
02:Zonen/Sender ⇒	GERÄT EINLER ⇒ ↓ GERÄT MODIFIZ.	⇒ Einlernen oder ID ein.:XXX-XXXX	⇒ Z06:Magnetkontakte ID-Nr. 101-XXXX	⇒ Z06.BEZEICH Z06.ZONE TYPE Z06.GONG Z06.GERÄTEEINST.	Siehe Hinweis [2]
⇒ bedeutet Scrollen ▷▷ und OK wählen.					

Anmerkungen:

- Wenn der Magnetkontakt bereits eingelernt wurde, können Sie die Parameter des Magnetkontakts über die Option "**Gerät modifiz**" konfigurieren - siehe Schritt 2.
- Option "**Geräteeinstellungen**" wählen und die Parameter des Magnetkontakts unter Bezugnahme auf Abschnitt [Konfigurieren der Parameter des Magnetkontakts](#) konfigurieren.

2.5. Konfigurieren der Parameter des Magnetkontakts

Rufen Sie das Menü **Geräteeinstellungen** auf und folgen Sie den Anweisungen für den MC-302E PG2 Magnetkontakt laut folgender Tabelle.

Option	Konfigurationsanweisungen
Alarm LED	Legen Sie fest, ob die Anzeige mit der Alarm-LED aktiviert ist.
	Einstellmöglichkeiten: EIN (Standard) oder LED ausAUS .
Reed Switch	Legen Sie fest, ob der interne Magnetkontakt eingeschaltet oder ausgeschaltet wird.
	Einstellmöglichkeiten: Eingeschaltet (Standard) oder Ausgeschaltet .
Eingang#1	Richten Sie den externen Eingang gemäß den Anforderungen des Installateurs ein.
	Einstellmöglichkeiten: Ausgeschaltet (Standard), Abschlusswiderst. , Ruhekontakt oder Arbeitskontakt .

3. LOKALER DIAGNOSETEST

Lösen Sie vor dem Testen die Abdeckung vom Sockel (siehe "Abbildung 3a. Montage" Auf der vorherigen Seite).

- Sabotageschalter einmal drücken und loslassen.
- Abdeckung wieder anbringen, um den Sabotageschalter in seine Normalstellung (ungestört) zurückzusetzen und Abdeckung mit der Schraube zum Schließen des Gehäuses am Sockel befestigen.

- C. Tür oder Fenster kurz öffnen und sicherstellen, dass die rote LED blinkt, was die Meldung signalisiert.
- D. LED blinkt nach 2 Sekunden 3 Mal.

Die folgende Tabelle enthält eine Übersicht über die Signalempfangsstärkenanzeige.

LED-Reaktion	Empfang
Grüne LED blinkt	Sehr gut
Orange LED blinkt	Gut
Rote LED blinkt	Schwach
Kein Blinken	Keine Datenübertragung

WICHTIG! Es ist unbedingt auf verlässlichen Empfang zu achten. Die Signalstärke „schwach“ ist deshalb nicht akzeptabel. Beim Empfang eines „schwachen“ Signals vom Gerät ist dieses neu anzuordnen und der Test zu wiederholen, bis eine „gute“ oder „starke“ Signalstärke angezeigt wird.

Anmerkungen:

- i) Bei UL-konformen Anlagen ist ausschließlich die Signalstärke „stark“ akzeptabel.
- ii) Detaillierte Anweisungen für Diagnosetests finden sich im Errichterhandbuch der Alarmzentrale.

4. VERSCHIEDENES

Die Funksysteme von Visonic Ltd. sind sehr verlässlich und auf Konformität mit anspruchsvollen Standards getestet. Aufgrund der (von der FCC und anderen Aufsichtsbehörden geforderten) geringen Sendeleistung und Reichweitenbeschränkung sind einige Beschränkungen zu beachten:

- A. Empfänger können unabhängig vom verwendeten digitalen Code durch Funkwellen, die auf derselben oder einer benachbarten Frequenz gesendet werden, blockiert werden.
- B. Ein Empfänger reagiert in einem gegebenen Zeitpunkt immer nur auf ein übertragenes Signal.
- C. Funkgeräte sollten regelmäßig getestet werden, um zu prüfen, ob Interferenzquellen vorhanden sind und um Störungen vorzubeugen.

5. STANDARDKONFORMITÄT

Standardkonformität Europa: EN 301489, EN 50130-4, EN 300 220, EN 60950-1, EN 50130-5, EN 50131-5-3, EN 50131-6, EN 50131-2-6.



Hiermit bestätigt Visonic Ltd. die Konformität des Funkgeräts vom Typ MC-302E PG2 mit der Richtlinie 2014/53/EG. Sie finden die EG-Konformitätserklärung in vollständiger Fassung unter der folgenden Internetadresse:
<http://www.visonic.com/download-center>.

EN 50131-1 Sicherheitsklasse: Gemäß EN 50131-1 kann dieses Gerät in installierten Systemen bis zur Sicherheitsstufe 2 eingesetzt werden.

EN 50131-1 Umweltklasse: Klasse II

Zertifizierung durch Applica Test & Certification AS gemäß EN 50131-2-6, EN 50131-5-3, EN 50131-6, EN 50130-4, EN 50130-5.

Die Zertifizierung durch Applica T&C gilt nur für die 868 MHz-Ausführung dieses Produkts.

Großbritannien: Dieses Produkt ist zur Verwendung in Systemen geeignet, die PD6662:2010 Grade 2 und Umweltklasse 2 entsprechen. DD243 und BS8243

USA: CFR 47 Part 15, UL 634

Kanada: IC-RSS 210; ULC-C634



This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

H 115018

Die PowerG Peripheriegeräte sind mit einer Zweiwege-Kommunikationsfunktion ausgestattet, die wie in der Technikbroschüre beschrieben zusätzliche Vorteile bietet. Diese Funktion ist nicht auf Konformität mit den jeweiligen technischen Anforderungen getestet worden und ist dementsprechend als nicht durch die Zertifizierung des Produkts gedeckt zu betrachten.

EN 50131-1 Sicherheitsklasse

Gemäß EN 50131-1:2006 und A1:2009 kann dieses Gerät in installierten Systemen bis zur Sicherheitsstufe 2 eingesetzt werden.

EN 50131-1 Umweltklasse

Klasse II

FCC-Konformitätserklärung

Die digitalen Schaltkreise dieses Geräts wurden getestet, wobei sie die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften erfüllt haben. Diese Grenzwerte wurden so festgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen durch Anlagen in Wohnbereichen bieten. Diese Vorrichtung erzeugt, verwendet und strahlt möglicherweise Hochfrequenzenergie ab und kann störende Interferenzen für den Radio- und Fernsehempfang verursachen, wenn sie nicht anleitungsgemäß installiert und verwendet wird. Es kann allerdings nicht garantiert werden, dass bei bestimmten Anlagen keine Interferenzen auftreten. Sollte dieses Gerät derartige Interferenzen verursachen, was sich

durch Aus- und Einschalten des Geräts feststellen lässt, sollte der Anwender die Interferenzen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beenden versuchen:

- Neuausrichtung oder Verlagerung der Empfangsantenne.
- Vergrößerung des Abstands zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Anschließen des Geräts an eine Steckdose, die nicht zu dem Stromkreis gehört, über den der Empfänger mit Strom versorgt wird.
- Beratung durch den Händler oder einen erfahrenen Radio- oder Fernsehtechniker


IC-Erklärung:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le present appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

ACHTUNG! Um die FCC- und IC-Vorschriften für Hochfrequenzbelastungen zu erfüllen, sollte sich das Gerät im Normalbetrieb in einem Abstand von mindestens 20 cm zu allen Personen befinden. Die in diesem Produkt verwendeten Antennen dürfen nicht gemeinsam mit anderen Antennen oder Sendern verwendet werden.

ACHTUNG! Der Benutzer wird darauf hingewiesen, dass Änderungen oder Modifikationen an der Einheit ohne ausdrückliche Genehmigung von Visonic Ltd. zum Erlöschen der Betriebserlaubnis durch die FCC oder andere Stellen führen können.

	W.E.E.E. Product Recycling Declaration For information regarding the recycling of this product you must contact the company from which you originally purchased it. If you are discarding this product and not returning it for repair then you must ensure that it is returned as identified by your supplier. This product is not to be thrown away with everyday waste. Directive 2002/96/EC Waste Electrical and Electronic Equipment.
---	---

6. ANHANG: SPEZIFIKATIONEN

Frequenzband (MHz)	Europa und sonstige Welt: 433-434, 868-869 USA: 912-919
Maximale Tx-Leistung	10 dBm @ 433 MHz dBm, @ 868 MHz
Alarmeinangang	Ein interner
Überwachung	Signalversand in 4-Minuten-Intervallen
Sabotagewarnung	Meldung bei Sabotageversuchen
Stromversorgung	Typ C
Batterietyp	3 V-Lithium-Batterien Typ CR-123, nur von Panasonic, Sanyo oder GP. Für UL-Installationen verwenden Sie nur Panasonic und GP.
Voraussichtliche Batterielebensdauer	8 Jahre (bei typischen Gebrauch)
Warnschwelle bei schwacher Batterie	2,2 V
Batterieüberwachung	Automatische Übermittlung des Batteriestatus im regelmäßigen Statusbericht und unmittelbar, sobald ein geringer Ladestand entdeckt wird
Betriebstemperatur	0°C bis 49°C (32°F bis 120°F)
Luftfeuchtigkeit	Durchschnittliche relative Luftfeuchtigkeit von ca. 75 %, nicht betauend. An 30 Tagen im Jahr darf die relative Luftfeuchtigkeit zwischen 85 % bis 95 %, nicht betauend, liegen Hinweis: Bei UL-konformen Anlagen ist der Wert für die relative Luftfeuchtigkeit 93 %.
Abmessungen (LxBxT)	81 x 34 x 25 mm (3-3/16 x 1-1/4 x 1 Zoll)
Gewicht (mit Batterie)	53 g (1,9 oz)
Software-Katalognummer	JS-702016

GARANTIE

Visonic Limited (der "Hersteller") gewährleistet ausschließlich dem ursprünglichen Käufer (der "Käufer") gegenüber, dass dieses Produkt (das "Produkt") bei normalem Gebrauch für einen Zeitraum von zwölf (12) Monaten ab Versanddatum durch den Hersteller frei von Herstellungs- und Materialfehlern ist.

Diese Garantie ist in jeder Hinsicht davon abhängig, dass das Produkt korrekt installiert, instand gehalten und unter normalen Einsatzbedingungen gemäß den vom Hersteller empfohlenen Installations- und Betriebsbedingungen betrieben wird. Diese Garantie gilt nicht für Produkte, an denen nach dem Ermessen des Herstellers aus irgendeinem anderen Grund (z. B. aufgrund unsachgemäßer Installation, Nichtbeachtung der empfohlenen Installations- und Betriebsanweisungen, Fahrlässigkeit, mutwilliger Beschädigung, Missbrauch oder Vandalismus, versehentlicher Beschädigung, Änderung, unbefugter Modifikation oder Reparaturen durch eine andere Stelle als den Hersteller) Fehler auftreten.

Es wird keinerlei Garantie für Software abgegeben. Alle Software-Produkte werden als Benutzerlizenz gemäß den Bedingungen des Software-Lizenzvertrags, der diesen Produkten beiliegt, verkauft.

Der Hersteller gibt keine Versicherung dahingehend ab, dass keine Beeinträchtigung und/oder Umgehung dieses Produkt möglich ist oder dieses Produkt Tod, Verletzungen bzw. Schäden an Eigentum durch Einbruch, Raub, Brand oder sonstige Ursachen verhindern kann oder dass das Produkt in allen Fällen für eine angemessene Warnung oder einen angemessenen Schutz sorgen kann. Das Produkt reduziert bei ordnungsgemäßer Installation und Instandhaltung lediglich das Risiko des Eintretens solcher Ereignisse ohne Vorwarnung. Es stellt keine Garantie oder Versicherung gegen das Eintreten eines solchen Ereignisses dar.

Umstände, unter denen die Garantie verfällt: Diese Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsmängel bei normalem Gebrauch des Produkts. Nicht abgedeckt sind:

- * auf dem Versandweg oder bei der Handhabung auftretende Schäden;
- * durch Naturkatastrophen wie Brände, Überschwemmungen, Stürme, Erdbeben oder Blitzschlag auftretende Schäden;
- * Schäden, die durch Ursachen außerhalb der Kontrolle des Verkäufers auftreten, wie z. B. Überspannungen, mechanische Stöße oder Wasserschäden;
- * durch nicht genehmigte Befestigungen, Änderungen, Modifikationen oder Verwendung von Fremdoobjekten an oder in Verbindung mit den Produkten verursachte Schäden;
- * durch Peripheriegeräte verursachte Schäden (wenn diese Peripheriegeräte nicht durch den Verkäufer geliefert wurden);
- * durch Installation der Produkte in nicht geeigneten Umgebungen verursachte Schäden;
- * durch Verwendung der Produkte für andere als gemäß Auslegung für diese vorgesehene Zwecke verursachte Schäden;
- * durch mangelnde Wartung verursachte Schäden;
- * durch sonstigen Missbrauch, falsche Handhabung oder unsachgemäße Verwendung der Produkte verursachte Schäden.

Nicht von der Garantie gedeckte Positionen: Zusätzlich zu den Sachverhalten, die zum Verfall der Garantie führen, sind die folgenden Positionen nicht durch die Garantie gedeckt: (i) Versandkosten zum Kundendienst; (ii) gegebenenfalls anfallende Zölle, Steuern oder Umsatzsteuern; (iii) nicht durch das Produktlabel des Verkäufers mit Losnummer oder Seriennummer ausgewiesene Produkte; (iv) auf eine Weise zerlegte oder reparierte Produkte, die zu einer Beeinträchtigung der Leistung, Verhinderung einer angemessenen Inspektion oder Prüfung führt, mit der ein Garantieanspruch zu überprüfen wäre. Für zum Austausch unter der Garantie eingesendete Schlüsselkarten oder Prox-Tags erfolgt nach Wahl des Verkäufers eine Gutschrift oder Ersatzlieferung.

DIESE GARANTIE IST EXKLUSIV UND TRITT AUSDRÜCKLICH AN DIE STELLE ALLER ANDEREN SCHRIFTLICHEN, MÜNDLICHEN, AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN ODER VERPFLICHTUNGEN, EINSCHLIEßLICH GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER SONSTIGER GARANTIEN UND VERPFLICHTUNGEN. UNTER KEINEN UMSTÄNDEN IST DER HERSTELLER FÜR ERSATZ FÜR MITTELBARE SCHÄDEN, NEBEN- UND FOLGEKOSTEN IM ZUSAMMENHANG MIT EINER VERLETZUNG DIESER ODER EINER SONSTIGEN GARANTIE, WIE OBEN ANGEFÜHRT, HAFTBAR.

UNTER KEINEN UMSTÄNDEN IST DER HERSTELLER FÜR SCHADENSERSATZ FÜR BESONDERE, MITTELBARE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN, DIE ZAHLUNG VON STRAFZAHLUNGEN, FÜR VERLUSTE, SCHÄDEN ODER AUFWENDUNGEN EINSCHLIEßLICH ENTGANGENER NUTZEN, GEWINNE, ERTRÄGE ODER FIRMENWERTSTEIGERUNGEN HAFTBAR, DIE SICH DIREKT ODER INDIREKT AUS DER NUTZUNG ODER UNMÖGLICHKEIT DER NUTZUNG DES PRODUKTS DURCH DEN KÄUFER ERGEBEN, SOWIE FÜR DEN VERLUST ODER DIE ZERSTÖRUNG VON ANDEREM EIGENTUM ODER FÜR SCHÄDEN, DIE AUF ANDERE URSACHEN ZURÜCKZUFÜHREN SIND. DIES GILT AUCH DANN, WENN DER HERSTELLER ÜBER DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN INFORMIERT WURDE.

DER HERSTELLER IST NICHT FÜR TODESFÄLLE, KÖRPERVERLETZUNGEN BZW. SACHSCHÄDEN ODER ANDERE VERLUSTE HAFTBAR - GLEICHGÜLTIG, OB ES SICH DABEI UM UNMITTELBARE, MITTELBARE, NEBEN-, FOLGE- ODER ANDERE SCHÄDEN HANDELT - DIE AUF DER BEHAUPTUNG BASIEREN, DASS AM PRODUKT EIN FUNKTIONSFehler AUFGETRETEN SEI. WENN DER HERSTELLER JEDOCH

DIREKT ODER INDIREKT FÜR VERLUSTE ODER SCHÄDEN AUS DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE HAFTBAR GEMACHT WIRD, ÜBERSTIEGT SEINE MAXIMALHAFTUNG (SOFERN SIE ÜBERHAUPT GEGEBEN IST) IN KEINEM FALL DEN KAUFPREIS DES BETROFFENEN PRODUKTS, WAS ALS VERTRAGSSTRAFE UND NICHT ALS SCHADENSERSATZ FESTZUSETZEN IST UND DAS VOLLSTÄNDIGE UND AUSSCHLIEßLICHE RECHTSMITTEL GEGEN DEN HERSTELLER DARSTELLT. EINIGE GERICHTSBARKEITEN LASSEN KEINEN AUSSCHLUSS BZW. KEINE BEGRENZUNG DES SCHADENERSATZES FÜR NEBEN- ODER FOLGEKOSTEN BZW. FÜR MITTELBARE SCHÄDEN ZU. UNTER DIESEN UMSTÄNDEN FINDEN DIESE EINSCHRÄNKUNGEN DAHER MÖGLICHERWEISE KEINE ANWENDUNG.

Durch Annahme des gelieferten Produkts stimmt der Käufer den angeführten Verkaufs- und Garantiebestimmungen zu und bestätigt, dass er über diese Bestimmungen informiert wurde.

Der Hersteller ist in keiner Weise haftbar für Beeinträchtigungen und/oder Fehlfunktionen von Telekommunikations- oder Elektronikgeräten oder Programmen.

Die Pflichten des Herstellers aus dieser Garantie sind ausschließlich auf die Reparatur bzw. den Austausch – nach Ermessen des Herstellers – eines defekten Produkts bzw. defekten Teils eines Produkts beschränkt. Reparaturen bzw. der Austausch des Produkts verlängern nicht den ursprünglichen Garantiezeitraum. Der Hersteller ist nicht für Abbau- bzw. Wiederaufbaukosten verantwortlich. Bei Inanspruchnahme dieser Garantie muss das Produkt mit vorausbezahlter Fracht und versichert an den Hersteller zurückgeschickt werden. Für alle Transport- und Versicherungskosten ist der Käufer verantwortlich, diese Kosten werden nicht von dieser Garantie gedeckt.

Diese Garantie darf nicht geändert, abgewandelt oder verlängert werden, und der Hersteller bevollmächtigt keine andere Person, in seinem Auftrag eine Änderung, Abwandlung oder Verlängerung dieser Garantie vorzunehmen. Diese Garantie ist auf das Produkt beschränkt. Alle Produkte, Zubehörteile oder Zusatzteile anderer Hersteller, die in Verbindung mit dem Produkt genutzt werden – einschließlich Batterien – sind, wenn überhaupt, nur durch ihre eigene Garantie abgedeckt. Der Hersteller ist nicht für unmittelbare, mittelbare, Neben-, Folgeschäden oder andere Schäden oder Verluste haftbar, die durch die Funktionsstörung des Produkts aufgrund des Einsatzes von Produkten, Zubehör- oder Zusatzteilen Dritter (einschließlich Batterien) in Verbindung mit diesem Produkt verursacht werden. Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer, sie ist nicht übertragbar.

Diese Garantie gilt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten, die hierdurch nicht beeinträchtigt werden. Alle Bestimmungen in dieser Garantie, die geltendem Recht in dem Land, in das das Produkt geliefert wird, entgegenstehen, finden keine Anwendung.

Geltendes Recht: Die Garantieerklärung und Haftungsbeschränkung unterliegt dem Recht Israels.

Achtung

Der Benutzer muss die Installations- und Betriebsanweisungen des Herstellers – einschließlich der Anweisung, das Produkt und die gesamte Anlage mindestens einmal pro Woche zu testen – beachten und alle erforderlichen Vorkehrungen zu seiner Sicherheit und zum Schutz seines Eigentums treffen.

* Sollten Konflikte, Widersprüche oder Auslegungsunterschiede zwischen der englischen Version dieser Garantie und sonstigen Versionen auftreten, hat die englische Version Vorrang.



A Tyco International Company

Email: info@visonic.com

Internet: www.visonic.com

© VISONIC LTD. 2018 MC-302E PG2 D-306484 (Vers. 1 3/18)